



NOTICE D'UTILISATION

VERSO®

APPAREIL MODULAIRE DE VERTICALISATION GUIDON DE TRANSFERT DÉPLAÇANT



Version : A-2025
Date de Mise à Jour : 30/09/2025



Alter Éco Santé

7 impasse du Pradié 31270 Villeneuve Tolosane - France

05.34.46.03.76 - contact@alterecosante.net

www.alterecosante.net

NOTICE D'UTILISATION

Cette notice d'utilisation fournit les informations essentielles relatives à l'utilisation sûre et correcte du dispositif médical VERSO®.

Elle doit être lue attentivement avant toute utilisation et conservée pour référence ultérieure.

Le dispositif médical cité est conforme aux exigences applicables du Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

L'utilisateur est tenu de respecter les instructions, avertissements et précautions décrits dans ce document afin de garantir la sécurité du patient et des utilisateurs ainsi que la performance attendue du dispositif.

VERSO® est un guidon de transfert déplaçant qui se compose d'un monobras englobant réglable en hauteur, d'appuis tibiaux inclinables et d'une base solidaire freinable.

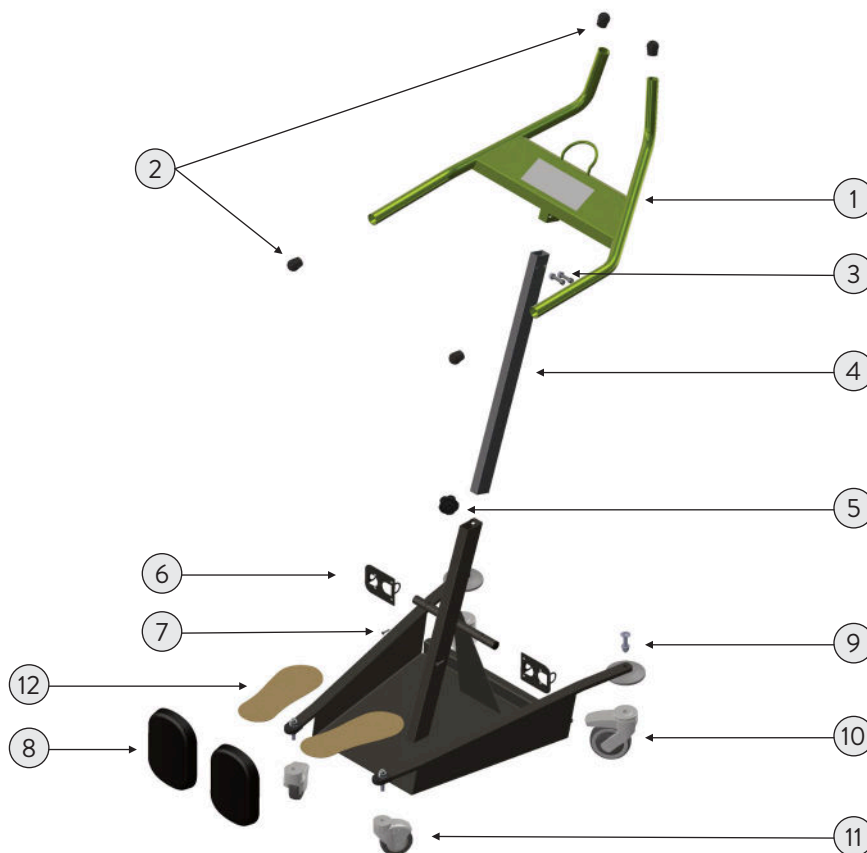


Garantie : 2 ans hors pièces d'usure (6 mois)
Fabricant : Alter Eco Santé
Origine : France (Auvergne Rhône Alpes)
Classe du dispositif médical : Classe 1



COMPOSITION ET CONDITIONNEMENT	• 3
SYMBOLES	• 4
ETIQUETTE	• 4
DESTINATION DU DISPOSITIF	• 4
PERFORMANCE CLINIQUE	• 5
CONDITIONS D'UTILISATION PRÉVUES	• 5
UTILISATION	• 5
NOTICE DE MONTAGE ET DIMENSIONS	• 6
MATÉRIAUX & ENTRETIEN	• 7
STOCKAGE & MISE AU REBUT	• 7
SÉCURITÉ	• 7
PRODUIT, ACCESSOIRES ET PIÈCES D'USURE	• 8

COMPOSITION ET CONDITIONNEMENT



N°	Code Article	Désignation
1	ZSIVERSOBA	Barre d'appui (sans la visserie)
2	ZSIGO11	Bouchon sphérique à lamelles (bras / pied) - La pièce
3	ZDACHCM840AC	Vis de fixation pour le mât - La pièce
4	ZSINAMA	Mat indexé
5	ZMSAA	Molette de serrage indexée (réglage en hauteur du bras)
6	ZPLATINAPPUI	Platine pour appui tibial - La pièce
7	ZDAM31288AC	Vis butée rotative - La pièce
8	Z90MT	Mousse appui bras/tibia - La pièce
9	ZVISROUEF	Vis de fixation roulette freinée - La pièce
10	ZRFREINVERSO	Roulette freinée - La pièce (sans visserie)
11	ZRNFFVERSO	Roulette non freinée - La pièce
12	ZTRA01	Trace de pas adhésive - La paire

CONDITIONNEMENT

1 carton contenant 1 guidon de transfert VERSO®, une sangle SANGO®, sa notice d'utilisation.

ETIQUETTE



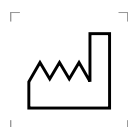
SYMBOLES



Fabricant



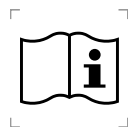
Référence catalogue



Date de fabrication
AAAA-MM-JJ
(Année-Mois-Jour)



Numéro de série



Consultez la notice
d'utilisation



Numéro
d'identification UDI



Dispositif médical



Marquage CE

DESTINATION DU DISPOSITIF

INDICATIONS

Manutention manuelle par une tierce personne, entre deux positions assises, d'un sujet présentant une déficience de verticalisation autonome, le cas échéant, une faiblesse musculaire modérée des membres inférieurs, possédant du tonus musculaire dans au moins un membre supérieur, ayant une tenue du tronc et une capacité à comprendre les consignes simples.

UTILISATEURS À QUI L'APPAREIL EST DESTINÉ

- Personnel soignant
- Aidant proche du sujet
- Sujets présentant une déficience de verticalisation autonome

CONTRE-INDICATIONS, EFFETS SECONDAIRES ET AVERTISSEMENTS

Ne pas utiliser en dehors des indications d'utilisation précédemment citées. Ne pas utiliser un produit défectueux. Ne pas laisser un patient seul sur le guidon. Ne pas utiliser une sangle présentant un défaut. Ne pas changer les boucles de la ceinture SANGO®. Seules les boucles fournies par Alter Eco Santé peuvent être utilisées. Ne pas utiliser sous la douche. Ne pas utiliser en sauna ou hammam. Ne jamais s'asseoir sur la barre d'appui.

VERSO® est équipé de roulettes avec bandages de gomme tendre qui garantissent la stabilité. Elles nécessitent un contrôle d'usure régulier afin d'en maintenir l'efficacité. En cas d'abrasion importante, de déformation, bris, etc, procéder à leur échange. Lorsque le guidon est utilisé avec une sangle ou ceinture associée, procéder à un contrôle de l'intégrité avant chaque utilisation. Vérifier les coutures et les boucles. En cas de défaut de la sangle, procéder à son échange.

Tenir le guidon à l'abri du soleil car les parties métalliques peuvent chauffer.

Charge maximale admissible : 150 kg.

PERFORMANCE CLINIQUE

- Faciliter le transfert assis-debout-assis pour des patients présentant une déficience de verticalisation autonome ou une faiblesse musculaire modérée des membres inférieurs
- Réduire l'effort physique de l'aidant ou du soignant lors du transfert.
- Prévenir les risques de chute pendant le transfert.
- Maintenir la participation active du patient grâce à l'engagement musculaire volontaire (membres supérieurs, tronc).

CONDITIONS D'UTILISATION PRÉVUES

Le guidon de transfert est destiné à évoluer sur un sol plat, régulier et sans obstacle. Il est utilisé soit entre deux positions assises, soit entre une position assise et de marche.

Avant utilisation, le dispositif doit être assemblé selon la notice de montage fournie. Les freins doivent être actionnés lors de la verticalisation du patient et lors de sa descente du guidon. Avant utilisation, veiller à bien serrer au maximum les molettes de réglages.

UTILISATION

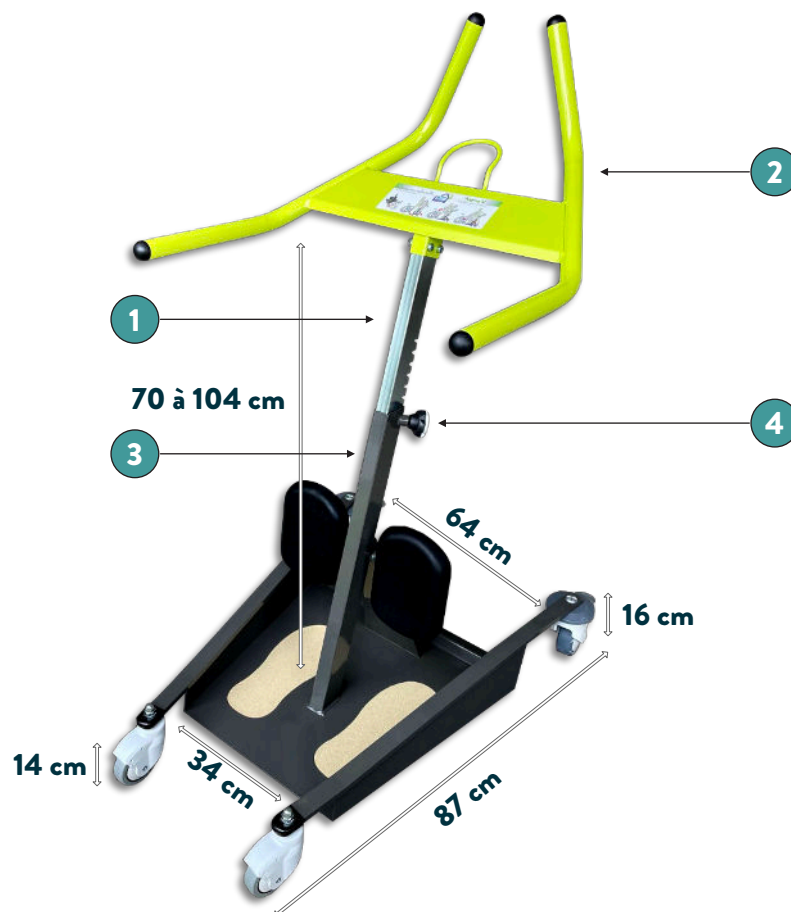


Avant l'utilisation du guidon, procéder au réglage de la hauteur de la barre d'appui. Les réglages peuvent varier selon les pathologies et morphologies.

Préférez un réglage de la barre d'appui comme suit : le bas du bras englobant doit se situer entre l'épaule et le coude de l'utilisateur lorsqu'il est assis. Les freins doivent être actionnés lors de la verticalisation du patient et lors de sa descente du guidon. Avant utilisation, veiller à bien serrer au maximum les molettes de réglages.



NOTICE DE MONTAGE ET DIMENSIONS



Aire de giration : 96 cm

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Outils nécessaires: 1 clé de « 13 » et 1 BTR de 6

1. Introduire le mât réglable ① dans le manchon de la barre d'appui ②.
2. Aligner les trous du manchon et du mât réglable.
3. Introduire les deux boulons dans les trous, positionner les rondelles et visser fermement les écrous.
4. Positionner à la hauteur voulue le mât réglable dans la potence ③ de la base sur roulettes et serrer la molette de serrage indexée ④.

MATÉRIAUX & ENTRETIEN

MATÉRIAUX

Composition : Acier, peinture epoxy, mousse polyuréthane, PVC, nylon.
Couleur du dispositif : Vert anis.

ENTRETIEN

LES PRODUITS DE NOTRE GAMME SE CONFORMENT AUX PROTOCOLES DE DÉSINFECTION HOSPITALIÈRE.

Protocole de « nettoyage/désinfection et de compatibilité surfaces hautes » mis au point par la Société ANIOS.

Produits prohibés : Solvants, bases, acides, eau de javel et produits abrasifs.

Produit recommandé : Détergent désinfectant surfaces hautes.

Nettoyage possible à l'eau savonneuse sans utiliser de jet sous pression.

Compatible protocoles de bionettoyage et désinfection vapeur selon la norme NF T72-110 pour la désinfection à la vapeur (utilisation D-VAP PRISM).

Afin de prévenir tout risque de contamination croisée, il est recommandé de nettoyer le dispositif entre deux patients (ou deux utilisateurs distincts), et au minimum une fois par jour.

STOCKAGE & MISE AU REBUT

STOCKAGE

Stocker dans un endroit propre et ventilé, à l'abri de l'humidité et de fortes variations de température. Eviter l'exposition au soleil.

MISE AU REBUT

Vérifiez la disponibilité d'options de recyclage respectueuses de l'environnement et appliquez les dispositions légales nationales en vigueur. L'élimination du dispositif doit être effectuée conformément à la réglementation applicable.

SÉCURITÉ

SPÉCIFICATIONS

Si vous êtes utilisateur de ce produit, consultez systématiquement votre revendeur de matériel médical ou un professionnel de santé qui vous donnera toutes les informations utiles à l'utilisation en toute sécurité de notre produit. En cas d'évènement indésirable, consultez votre professionnel de santé.

Seuls les accessoires fournis par Alter Eco Santé sont compatibles avec nos dispositifs.

L'utilisation de nos produits avec tout autre aide technique ou dispositif médical, y compris de notre marque, doit être validé par un professionnel de santé pour assurer la sécurité du patient et du soignant.



CONTRÔLE PÉRIODIQUE

Un contrôle périodique de l'état du produit, de son installation (et ses fixations le cas échéant) est obligatoire. Toute garantie est exclue en cas de mauvaise utilisation, négligence ou défaut d'entretien de la part de l'acquéreur.

En cas d'incident en lien avec notre produit, merci de prendre contact avec notre société (qualite@alterecosante.net). Vous pouvez notifier l'incident à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

PRODUIT, ACCESSOIRES ET PIÈCES D'USURE

PRODUIT ET VARIANTES

RÉFÉRENCE	N° IDENTIFICATION UDI	DÉSIGNATION	POIDS
SIVERSO	03760311370199	Guidon de transfert déplaçant VERSO®	19 kg

Charge maximale admissible : 150 kg.

ACCESSOIRES

Seuls les accessoires Alter Eco Santé sont autorisés pour l'utilisation du dispositif.

RÉFÉRENCE	DÉSIGNATION
SANGO	Sangle SANGO®
SYSTCALEO	Sangle TCALEO®
SI21734	Cale de rehaussement ou de décharge d'appui STRADO®

PIÈCES D'USURE

Mousses appuis tibiaux (ref : Z90MT)
Roulettes freinées (ref : ZRFREINVERSO)
Roulettes non freinées (ref : ZRNFINVERSO)

Seules les pièces d'origine fournies par le fabricant assurent la conformité du produit, le niveau de service et la sécurité exigés par le concepteur.

GARANTIE

2 ans hors pièces d'usure (6 mois). Dans le cadre d'une utilisation normale et du respect préconisations d'entretien du fabricant.